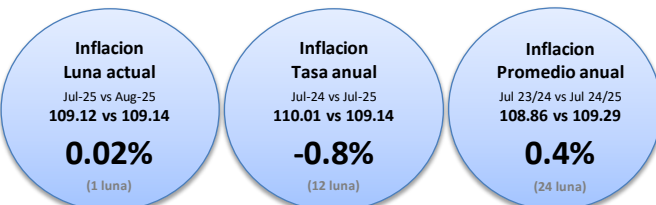


Indice di Prijs di Consumo, base Juni 2019

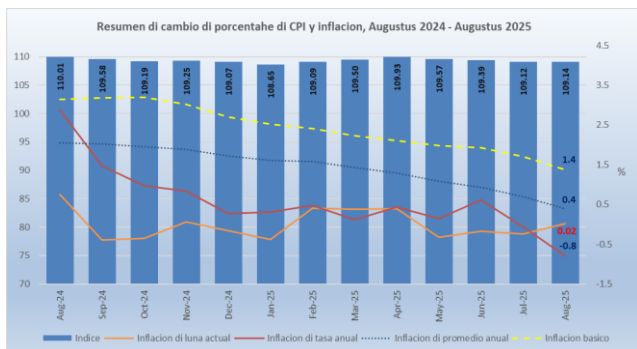
Augustus 2025

Oficina Central di Estadistica ta presenta e resultadonan principal di e Indice di Prijs di Consumo (CPI) pa luna di Augustus 2025.



Indice di Prijs di Consumo pa luna di Augustus 2025

E CPI pa luna di Augustus 2025 ta 109.14, loke ta representa un subida leve di 0.02% compara cu e indice di Juli 2025 (109.12). E cambio di e CPI pa e ultimo diesdos (12) lunanan (Augustus 2024 te cu Augustus 2025) ta -0.8%, un caida di 3.7 punto di porcentahe (ppt) compara cu e periodo correspondiente di aña pasa (2.9%). E promedio anual (ultimo 24 luna) di e tasa di inflacion pa e periodonan di Augustus 2022 te cu Augustus 2023 y Augustus 2024 te cu Augustus 2025 ta 0.4%, un caida di 1.6 ppt compara cu e 2.0% registra den e periodonan di Augustus 2021 te cu Augustus 2022 y Augustus 2023 te cu Augustus 2024.

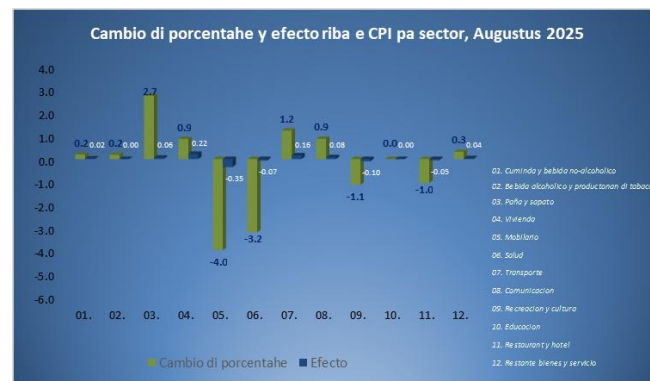


Durante e luna aki, shete (7) di e diesdos (12) sectornan a registra subida di prijs. E subidan cu tawata tin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa e sectornan di “Vivienda” (0.9%) y “Transporte” (1.2%), causando un efecto di respectivamente, 0.22 y 0.16 ppt. E subidan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di 0.20 ppt riba e CPI di Augustus 2025.

E subidan aki a wordo contraresta parcialmente door di principalmente un caida den e indice di e sector di “Mobilario” (-4.0%) cu a contribui cu un efecto di -0.35 ppt riba e CPI di Augustus 2025. E caidan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di -0.22 ppt riba e CPI di Augustus 2025.

E subida den e sector di “Vivienda” a wordo causa principalmente door di un subida di 3.7% den e categoria “Mantencion y reparacion di vivienda”, causando un efecto di 0.22 ppt. E subida den e sector di “Transporte” a wordo causa principalmente door di un subida den e categoria “Compra di vehiculo” (3.2%), causando un efecto di 0.14 ppt.

E caida den e sector di “Mobilario” a wordo causa principalmente door di un caida den e categoria “Aparato pa uso domestico” (-11.5%), causando un efecto di -0.26 ppt.



Canasta di consumo

E canasta di consumo di e CPI ta consisti di 408 bienes y servicionan. Compara cu Juli 2025, 42.2% di e bienes y servicionan aki a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 0.99 ppt, mientras cu 40.9% ta muestra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -0.97 ppt y pa e restante 16.9% no tawata tin cambio den prijs. Compara cu Juli 2025, prijsnan di bienes (0.1%) a conoce un subida y a causa un efecto di 0.08 ppt, mientras cu prijsnan di servicionan (-0.1%) a registra un caida y a contribui cu un efecto di -0.06 ppt riba e CPI di Augustus 2025.

CPI (BASE JUN 2019 = 100)						Augustus-2025				CPIC			BESTAANSMINIMUM		
Luna	Aña	Indice	Indice Avg.	Luna actual	Acumula	Tasa anual	Promedio anual	Bienes	Servicionan	CPIC	Energia	Cuminda	1 adulto	2 adulto + 2 mucha	
Augustus	2025	109.14	↑ 109.29	0.02	↑ 0.07	↑ -0.8	0.4	↑ 0.1	↑ -0.1	1.4	↑ -4.2	↓ 1.0	2,628	↑ 5,519	↑
Juli	2025	109.12	↓ 109.36	↑ -0.2	↓ 0.05	↑ -0.1	0.7	↑ -0.6	↓ 0.2	1.7	↑ -3.8	↓ 1.2	2,617	↓ 5,496	↓
Augustus	2024	110.01	108.86	0.7	1.1	2.9	2.0	1.6	-0.4	3.1	-2.5	2.3	2,626	5,514	

Core inflation

E CPIC (core inflation) - CPI excluyendo e efecto di energia y cuminda - a registra na Augustus 2025 un subida di 1.4%. E indice di energia - cu ta consisti di e productonan: electricidad, awa, gasolin y diesel - a registra un caida di 4.2%. E indice di cuminda a registra un subida di 1.0%.

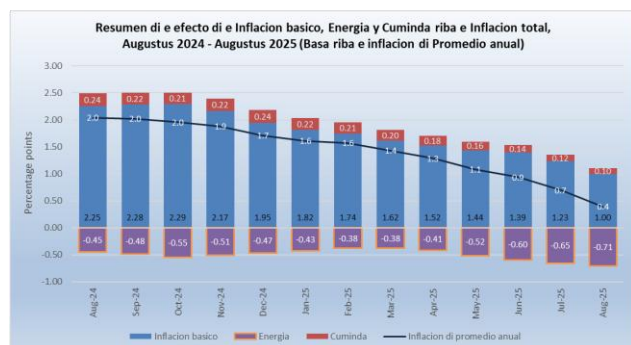
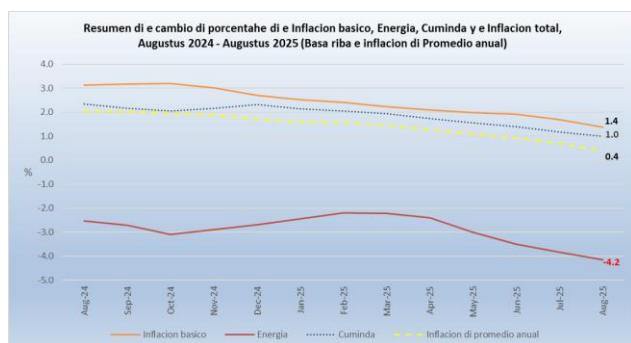
Kico ta CPIC?

E CPIC (core inflation) of e **inflacion basico** ta un porcion di e inflacion unda cierto articulonan cu tin movimientonan di prijsnan volatil ta wordo exclui, manera productonan alimenticio y energetico. Na momento cu e inflacion basico wordo calcula, e componentenan mas volatil ta wordo elimina di e inflacion total. E indice di e inflacion basico ta sirbi pa evalua e tendencia riba medio y largo plazo di e nivel general di prijsnan. Pa ahusta maneho monetario, hopi economista ta enfoca riba e tasa di e inflacion basico, como cu esaki ta permiti un evaluacion mas profundo di e procesonan di inflacion reciente den e economia.

E CPIC ta wordo calcula door di compara e indice promedio di e periodo di e 12 lunanan mas reciente cu e promedio di e periodo di 12 lunanan anterior (Promedio anual).

Elaboracion di un CPI tin tres meta principal.

1. Como un metodo di calculo pa compensa empleadonan pa motibo di perdida di poder di compra, ahustando nan salarionan, cu e proporcion di e cambio porcentual di CPI, local ta conoci como *indexering*.
2. Como un mecanismo pa ahusta componentenan di e producto domestico bruto (GDP) di termino nominal pa termino real den Cuentanan Nacional. (Por ehempel door di elimina e efectonan di cambionan di prijs di e balor di consumo)
3. Como un medio pa gobiernonan y/of banconan central fihá obhetivonan inflacionario.



Bestaansminimum

E **bestaansminimum** pa un hogar consistiendo di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña) na Augustus 2025 ta Afl. 5,519, un subida di Afl. 23 compara cu Juli 2025 (Afl. 5,496). E **bestaansminimum** pa un hogar di un (1) adulto ta Afl. 2,628, un subida di Afl. 11 compara cu Juli 2025 (Afl. 2,617).

Kico ta un "Bestaansminimum" y con e ta wordo ahusta?

CBS ta defini un **bestaansminimum** como e nivel minimo di entrada cu ta wordo percibi necesario pa un persona of famia por funciona den sociedad di un manera adecuado y socialmente aceptabel. Ora nos usa e definicion "**Bestaansminimum**", en realidad ta wordo referi na un "**Sociaal Bestaansminimum**" y no na e definicion literal di un "**Bestaansminimum**" cu ta referi na "e suma di placa necesario pa cumpra e bienes y servicicionan cu ta wordo considera necesario pa bida un bida liber di privacionnan basico" (Nacionnan Uni). Un indice a wordo crea pa e "**Bestaansminimum**" door di calcula e costo di tur recursonan esencial cu un adulto promedio ta consumi durante un luna. Cada luna e indice aki ta wordo ahusta, a base di e prijsnan di alimento, paña, vivienda, transporte y otro articulonnan den e canasta.

E **bestaansminimum** actual ta wordo basa riba e rapport "**Bestaansminimum 2010**" publica door di CBS na Augustus 2010, y cual ta wordo actualisa mensualmente segun e CPI. E unidad di referencia usa door di CBS (manera indica den e rapport aki) ta di un hogar cu ta consisti di dos adulto y dos mucha (di 0 pa 14 aña).



Bestaansminimum na Augustus 2025

E bestaansminimum ta e nivel minimo di entrada cual ta wordo percibi cu ta necesario pa logra mantene un nivel di bida adecuado den un cierto pais. Usualmente e bestaansminimum ta wordo determina door di calcula e gasto di tur e recursonan esencial cu un adulto ta consumi den un luna of aña. Generalmente esaki ta wordo yama un indice basico di necesidad, y e ta varia segun e prijs di cuminda, paña, vivienda, transporte y otro articulonan den e “canasta”. Escalanan di ekivalencia ta wordo usa pa ahusta e nivel minimo di entrada percibi pa hogarnan di diferente tamaño y composicion. E escala ta asigna un peso di 1.0 pa e prome adulto y 0.5 pa cada adulto adicional den e hogar (edad 16+) y un peso di 0.3 pa cada mucha (edad 0-15 aña). E bestaansminimum ta basa riba cifranan di e rapport “Bestaansminimum 2010” y ta wordo actualisa mensualmente pa cu inflacion usando e CPI mensual. E unidad di referencia den e rapport aki ta di un hogar cu ta consisti di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña).

Na Augustus 2025 e bestaansminimum mensual pa un hogar cu ta consisti di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña) (Afl. 5,519) ta muestra un subida di Afl. 5 compara cu Augustus 2024 (Afl. 5,514) y a wordo causa principalmente door di subidanan di Afl. 13 y Afl. 12 den e sectornan di “Cuminda y bebida no-alcoholico” y “Vivienda”. E caida mas grandi na Augustus 2025 a wordo registra den e sector di “Mobilario” (Afl. -10).

Tabel 1 Bestaansminimum mensual na Aruba (na Afl.) pa sector pa un famia consistiendo di 2 adulto y 2 mucha (0-14 aña)

Aug-2024 vs Aug-2025

Sector	Aug-24	Aug-25	Cambio Absoluto
Cuminda y bebida no-alcoholico	2,301	2,314	13
Paña y sapato	237	238	1
Vivienda	1,655	1,667	12
Mobilario	120	110	-10
Salud	86	83	-3
Transporte	335	327	-8
Comunicacion	171	176	5
Recreacion y cultura	157	153	-4
Educacion	97	99	2
Restante bienes y servicio	354	352	-2
Total	5,514	5,519	5

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 2 Bestaansminimum mensual na Aruba (na Afl.) segun tamaño y composicion di famia, (Base Oct. 2010) pa e periodo:

Aug 2024 - Aug 2025

Periodo	Escala di ekivalencia				
	1	1.3	1.5	1.8	2.1
	1 adulto	1 adulto + 1 mucha	2 adulto	2 adulto + 1 mucha	2 adulto + 2 mucha
Aug-24	2,626	3,413	3,938	4,726	5,514
Sep-24	2,631	3,421	3,947	4,736	5,526
Oct-24	2,629	3,417	3,943	4,732	5,520
Nov-24	2,625	3,412	3,937	4,725	5,512
Dec-24	2,624	3,411	3,936	4,723	5,511
Jan-25	2,609	3,392	3,914	4,697	5,480
Feb-25	2,616	3,401	3,924	4,709	5,494
Mar-25	2,622	3,409	3,933	4,720	5,507
Apr-25	2,625	3,413	3,938	4,726	5,513
May-25	2,624	3,411	3,935	4,723	5,510
Jun-25	2,624	3,411	3,935	4,722	5,509
Jul-25	2,617	3,403	3,926	4,711	5,496
Aug-25	2,628	3,417	3,942	4,731	5,519

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Na Augustus 2025 e bestaansminimum mensual pa un hogar cu ta consisti di un solo adulto ta Afl. 2,628, cual ta representa un deficit di entrada di Afl 642, un subida di Afl. 2 compara cu e deficit observa un aña pasa (Afl. 640). E deficit aki ta e di tres mas halto registra den un periodo di seis (6) aña pa luna di Augustus.

Tabel 3 Surplus/deficit di entrada mensual (na Afl.) pa un hogar di un solo adulto

Aug, 2020 - 2025

Periodo	1 adulto	Salario minimo	Surplus/deficit
2020	2,276	1,815	-461
2021	2,294	1,815	-479
2022	2,513	1,815	-698
2023	2,554	1,893	-661
2024	2,626	1,986	-640
2025	2,628	1,986	-642

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Comunicado di Prensa di Indice di Prijs di Consumo Augustus 2025

Tabel 4 Resumen di cambian di porcentahe di CPI y bestaansminimum, Augustus 2024 - Augustus 2025 (Jun 2019=100)

	Aug-24	Sep-24	Oct-24	Nov-24	Dec-24	Jan-25	Feb-25	Mar-25	Apr-25	May-25	Jun-25	Jul-25	Aug-25
Indice di CPI													
<i>CPI (Mensual)</i>	110.01	109.58	109.19	109.25	109.07	108.65	109.09	109.50	109.93	109.57	109.39	109.12	109.14
<i>CPI (12-luna averahe)</i>	108.86	108.99	109.08	109.15	109.18	109.21	109.25	109.26	109.30	109.31	109.37	109.36	109.29
Cambio di porcentahe di CPI													
<i>Luna actual</i>	0.7	-0.4	-0.4	0.1	-0.2	-0.4	0.4	0.4	0.4	-0.3	-0.2	-0.2	0.0
<i>Acumula</i>	1.1	0.7	0.4	0.4	0.3	-0.4	0.0	0.4	0.8	0.5	0.3	0.0	0.1
<i>Tasa anual</i>	2.9	1.5	1.0	0.8	0.3	0.3	0.5	0.1	0.4	0.1	0.6	-0.1	-0.8
<i>Promedio anual</i>	2.0	2.0	2.0	1.9	1.7	1.6	1.6	1.4	1.3	1.1	0.9	0.7	0.4
Indice di Bienes													
<i>Bienes (Mensual)</i>	110.52	109.93	109.26	108.83	108.35	107.88	108.65	109.08	109.97	109.17	109.08	108.45	108.60
<i>Bienes (12-luna averahe)</i>	108.78	108.91	108.97	109.01	109.02	109.03	109.07	109.08	109.12	109.07	109.12	109.10	108.94
Cambio di porcentahe													
<i>Luna actual</i>	1.6	-0.5	-0.6	-0.4	-0.4	-0.4	0.7	0.4	0.8	-0.7	-0.1	-0.6	0.1
<i>Acumula</i>	2.1	1.6	0.9	0.5	0.1	-0.4	0.3	0.7	1.5	0.8	0.7	0.1	0.2
<i>Tasa anual</i>	3.0	1.4	0.7	0.5	0.1	0.1	0.4	0.1	0.4	-0.5	0.5	-0.3	-1.7
<i>Promedio anual</i>	0.0	0.1	0.2	0.3	0.4	0.5	0.7	0.8	0.8	0.7	0.8	0.5	0.1
Indice di Servicionan													
<i>Servicionan (Mensual)</i>	109.31	109.09	109.09	109.83	110.07	109.72	109.70	110.10	109.88	110.13	109.82	110.06	109.90
<i>Servicionan (12-luna averahe)</i>	108.97	109.11	109.23	109.35	109.40	109.45	109.50	109.51	109.56	109.65	109.71	109.73	109.78
Cambio di porcentahe													
<i>Luna actual</i>	-0.4	-0.2	0.0	0.7	0.2	-0.3	0.0	0.4	-0.2	0.2	-0.3	0.2	-0.1
<i>Acumula</i>	-0.2	-0.4	-0.4	0.3	0.5	-0.3	-0.3	0.0	-0.2	0.1	-0.2	0.0	-0.2
<i>Tasa anual</i>	2.6	1.6	1.3	1.3	0.5	0.6	0.5	0.1	0.6	1.0	0.7	0.2	0.5
<i>Promedio anual</i>	5.0	4.8	4.6	4.1	3.6	3.2	2.8	2.4	1.9	1.6	1.2	0.9	0.7
Indice di CPIC, Energia & Cuminda													
<i>CPIC (12-luna averahe)</i>	106.93	107.16	107.36	107.50	107.55	107.62	107.71	107.80	107.96	108.12	108.31	108.40	108.40
<i>Energia (12-luna averahe)</i>	113.29	112.91	112.41	112.10	111.88	111.71	111.49	111.15	110.68	110.01	109.49	109.07	108.59
<i>Cuminda (12-luna averahe)</i>	116.16	116.37	116.57	116.82	117.07	117.13	117.22	117.26	117.26	117.26	117.29	117.29	117.32
Cambio di porcentahe													
<i>CPIC (Promedio anual)</i>	3.1	3.2	3.2	3.0	2.7	2.5	2.4	2.2	2.1	2.0	1.9	1.7	1.4
<i>Energia (Promedio anual)</i>	-2.5	-2.7	-3.1	-2.9	-2.7	-2.4	-2.2	-2.2	-2.4	-3.0	-3.5	-3.8	-4.2
<i>Cuminda (Promedio anual)</i>	2.3	2.2	2.1	2.2	2.3	2.1	2.1	1.9	1.7	1.6	1.4	1.2	1.0
Bestaansminimum (Mensual) na Afi													
<i>1 adulto</i>	2,626	2,631	2,629	2,625	2,624	2,609	2,616	2,622	2,625	2,624	2,624	2,617	2,628
<i>2 adulto + 2 mucha</i>	5,514	5,526	5,520	5,512	5,511	5,480	5,494	5,507	5,513	5,510	5,509	5,496	5,519
Cambio na Afi													
<i>1 adulto (Mensual)</i>	7	5	-2	-4	-1	-15	7	6	3	-2	0	-6	11
<i>1 adulto (Anual)</i>	72	46	42	31	24	8	15	6	8	8	17	-1	3
<i>2 adulto + 2 mucha (Mensual)</i>	15	12	-6	-8	-1	-31	14	13	6	-3	0	-13	23
<i>2 adulto + 2 mucha (Anual)</i>	150	98	88	65	51	18	32	13	16	17	36	-3	5

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 5 Cambio di porcentahe pa sector

Sector	Peso co-eficiente	Efecto Jul - Aug	Cambio di porcentahe			
			Luna actual Jul - Aug	Acumula Dec - Aug	Tasa anual Aug 24 - Aug 25	Promedio anual Aug 23/24 - Aug 24/25
CPI	10,000.0	0.02	0.02	0.1	-0.8	0.4
01. Cuminda y bebida no-alcoholico	1,125.3	0.02	0.2	-0.4	0.5	1.3
02. Bebida alcoholico y productonan di tabaco	81.9	0.00	0.2	0.9	0.8	0.3
03. Paño y sapato	625.9	0.06	2.7	-3.3	0.3	0.6
04. Vivienda	2,553.3	0.22	0.9	1.9	0.8	0.2
05. Mobilario	741.3	-0.35	-4.0	-4.4	-8.7	0.0
06. Salud	235.8	-0.07	-3.2	-3.8	-3.5	2.2
07. Transporte	1,815.4	0.16	1.2	0.3	-2.5	-0.7
08. Comunicacion	706.3	0.08	0.9	3.0	2.9	2.5
09. Recreacion y cultura	891.2	-0.10	-1.1	-3.5	-2.7	-3.0
10. Educacion	83.0	0.00	0.0	2.2	2.2	0.4
11. Restaurant y hotel	373.7	-0.05	-1.0	1.9	2.8	3.0
12. Restante bienes y servicio	767.0	0.04	0.3	0.5	-0.5	1.3

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 6 Categorianan cu influencia positivo mas grandi riba e CPI

Aug 2025	Cambio mensual	Efecto
<i>Categoria</i>		
Mantenion y reparacion di vivienda	3.7	0.22
Compra di vehiculo	3.2	0.14
Ekipa di telefon y fax	15.2	0.08
Corant, buki y papeleria	18.7	0.06

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 7 Categorianan cu influencia negativo mas grandi riba e CPI

Aug 2025	Cambio mensual	Efecto
<i>Categoria</i>		
Aparato pa uso domestico	-11.5	-0.26
Otro producto duradero pa recreacion y cultura	-35.4	-0.10
Servicio di alohamento	-53.9	-0.09
Herment y ekipa pa cas y hardin	-8.4	-0.08

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Cambio di prijs di petroleo, utilidad, gasolin y diesel na Augustus 2025

Prijs di utilidad (electricidad y awa), gasolin y diesel ta wordo determina primordialmente door di e prijs internacional di petroleo. Na Augustus 2025 e prijs promedio pa bari di petroleo (US\$ 65.67) a conoce un caida di US\$ 2.27 (-3.3%) compara cu Juli 2025 (US\$ 67.94).

Prijs di electricidad y di awa no a cambia compara cu Juli 2025. Consecuentemente, e prijs promedio di electricidad pa vivienda a keda Afl. 263.67, mientras cu e prijs promedio di awa pa vivienda a keda Afl. 168.73.

Prijs di gasolin a registra un caida leve di Afl. 0.10 cent (-0.04%) na Augustus 2025 y a causa un efecto insignificante riba e CPI. Prijs di diesel a registra un subida di Afl. 7.90 cent (4.0%) na Augustus 2025 y a causa un efecto di 0.01 ppt riba e CPI.

Na Augustus 2025, utilidad, gasolin y diesel como grupo, tawata tin un subida den prijs di 0.1% compara cu Juli 2025 y hunto tawata tin un influencia di 0.01 ppt riba e CPI, mientras cu e restante 404 bienes y servicio hunto, a conoce un subida leve di prijs di 0.01% y tawata tin un efecto di 0.01 ppt riba e CPI.

Tabel 9 Efecto di bienes y servicicionan cu ta depende di prijs di petroleo riba e CPI

Aug 2025	Categoría	Peso	Mensual		Anual	
			Jul-25 vs Aug-25		Aug-24 vs Aug-25	
			Cambio %	Efecto	Cambio %	Efecto
	<i>Electricidad</i>	810.2	0.0	0.00	-4.0	-0.30
	<i>Gasolin</i>	430.5	-0.04	0.00	-11.1	-0.54
	<i>Awa</i>	367.3	0.0	0.00	0.0	0.00
	<i>Diesel</i>	30.2	4.0	0.01	-7.3	-0.02
	<i>Total di grupo</i>	1,638.1	0.1	0.01	-5.1	-0.86
	<i>Restante bienes y servicio</i>	8,361.9	0.01	0.01	0.1	0.07
	<i>CPI</i>	10,000.0	0.02	0.02	-0.2	-0.79

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 8 Prijs di petroleo, utilidad, gasolin y diesel, 2024 - 2025

Luna	2024							2025						
	Petroleo	Costo total di energia ≤ 500 kWh	Costo total di energia 501-1000 kWh	Electricidad	Awa	Gasolin	Diesel	Petroleo	Costo total di energia ≤ 500 kWh	Costo total di energia 501-1000 kWh	Electricidad	Awa	Gasolin	Diesel
<i>Januari</i>	73.56	35.80	36.84	274.57	168.73	232.90	213.60	75.32	34.31	35.31	263.67	168.73	233.50	204.90
<i>Februari</i>	76.93	35.80	36.84	274.57	168.73	245.40	227.80	71.56	34.31	35.31	263.67	168.73	241.70	218.20
<i>Maart</i>	81.01	35.80	36.84	274.57	168.73	255.60	236.40	68.06	34.31	35.31	263.67	168.73	241.00	216.10
<i>April</i>	85.50	35.80	36.84	274.57	168.73	266.90	230.10	64.22	34.31	35.31	263.67	168.73	239.90	206.20
<i>Mei</i>	80.31	35.80	36.84	274.57	168.73	269.00	228.20	62.08	34.31	35.31	263.67	168.73	224.50	188.00
<i>Juni</i>	79.89	35.80	36.84	274.57	168.73	257.60	217.70	68.60	34.31	35.31	263.67	168.73	226.70	185.60
<i>Juli</i>	82.57	35.80	36.84	274.57	168.73	251.60	218.50	67.94	34.31	35.31	263.67	168.73	229.00	196.70
<i>Augustus</i>	76.79	35.80	36.84	274.57	168.73	257.60	220.70	65.67	34.31	35.31	263.67	168.73	228.90	204.60
<i>September</i>	70.30	35.80	36.84	274.57	168.73	251.20	210.20							
<i>October</i>	72.48	35.80	36.84	274.57	168.73	234.90	201.40							
<i>November</i>	69.60	34.31	35.31	263.67	168.73	238.40	206.20							
<i>December</i>	69.94	34.31	35.31	263.67	168.73	233.70	205.60							
Averahe anual	76.57	35.55	36.59	272.76	168.73	249.57	218.03	67.93	34.31	35.31	263.67	168.73	233.15	202.54

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

¹ Prijs promedio di petroleo di West Texas Intermediate (WTI) pa bari na US\$ (Source: U.S. Energy Information Administration)

² Costo total di enegia na Afl. cent pa kWh

³ Prijs di electricidad na Afl. ta basa riba un uso promedio pa vivienda di 725.5 kWh

⁴ Prijs di awa na Afl. ta basa riba un uso promedio pa vivienda na m³

⁵ Prijs di gasolin y diesel na Afl. cent pa liter

Cambio di prijs di Cuminda y servicio di catering na Augustus 2025

E indice di “Cuminda & servicio di catering” a registra un subida di 0.3% na Augustus 2025, despues di a registra un subida di 0.2% na Juli 2025. E indice di “Cuminda na cas” (0.2%) a registra un subida, unda ocho (8) di e diesun (11) indicenan di e gruponan di cuminda na cas a subi na Augustus 2025. E indice di “Batata, yuca y batata dushi” a conoce e subida di mas grandi (4.6%) na Augustus 2025. Otro subidanan significante a wordo registra den e indicenan di “Berdura” (3.4%), “Sucu, jam y otro tipo di cos dushi” (0.8%) y “Pisca y otro cuminda di lama” (0.6%).

E caida mas grandi a wordo registra den e indice di “Restante productonan pa alimentacion” (-1.3%) na Augustus 2025.

E indice di “Cuminda pafo di cas” a registra un subida di 0.7% na Augustus 2025.

Na Augustus 2025, “Cuminda na cas” y “Cuminda pafo di cas” como grupo, tawata tin un subida di prijs di 0.3% compara cu Juli 2025 y hunto tawata tin un influencia 0.06 ppt riba e CPI, mientras cu e restante bienes y servicio hunto a experencia un caida di prijs di 0.05% y tawata tin un efecto di -0.04 ppt riba e CPI.

Tabel 11 Efecto di Cuminda na cas y Cuminda pafo di cas riba e CPI Aug 2025

Categoría	Peso	Mensual		Annual	
		Jul-25 vs Aug-25		Aug-24 vs Aug-25	
		Cambio %	Efecto	Cambio %	Efecto
Cuminda na cas	1,087.7	0.2	0.02	0.5	0.06
Cuminda pafo di cas	429.8	0.7	0.04	3.1	0.15
Total di grupo	1,517.5	0.3	0.06	1.3	0.21
Restante bienes y servicio	8,482.5	-0.05	-0.04	-1.2	-1.00
CPI	10,000.0	0.02	0.02	-0.8	-0.79

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 10 Cambio di porcentahe pa Cuminda & servicio di catering

Sector	Peso	Indice			Cambio di porcentahe			Efecto	
		Aug-24	Jul-25	Aug-25	Luna actual Jun - Jul	Luna actual Jul - Aug	Tasa anual Aug 24 - Aug 25	Luna actual Jul - Aug	Tasa anual Aug 24 - Aug 25
Cuminda & servicio di catering	1,517.5	119.35	120.46	120.88	0.2	0.3	1.3	0.058	0.213
Cuminda na cas	1,087.7	117.84	118.24	118.47	0.2	0.2	0.5	0.023	0.063
Pan y otro productonan di grano	178.1	121.67	122.55	122.02	0.2	-0.4	0.3	-0.009	0.006
Carni	242.5	119.11	120.48	120.51	0.5	0.0	1.2	0.000	0.031
Pisca y otro cuminda di lama	49.0	109.13	107.91	108.56	-0.2	0.6	-0.5	0.003	-0.003
Lechi, keshi y webo	135.3	125.58	126.24	126.19	1.1	0.0	0.5	-0.001	0.008
Azeta y otro productonan traha di vet	32.2	121.35	126.93	126.95	0.5	0.0	4.6	0.000	0.017
Fruta	97.6	105.11	103.50	103.56	-2.1	0.1	-1.5	0.001	-0.014
Batata, yuca y batata dushi	18.2	91.10	89.27	93.35	-4.7	4.6	2.5	0.007	0.004
Berdura	89.1	96.85	91.66	94.81	2.2	3.4	-2.1	0.026	-0.017
Sucu, jam y otro tipo di cos dushi	42.0	129.68	130.71	131.73	0.6	0.8	1.6	0.004	0.008
Restante productonan pa alimentacion	80.1	124.82	124.84	123.19	0.1	-1.3	-1.3	-0.012	-0.012
Bebida no-alcoholico	123.6	124.53	127.31	127.64	-0.3	0.3	2.5	0.004	0.008
Cuminda pafo di cas	429.8	123.15	126.07	126.97	0.1	0.7	3.1	0.036	0.150
Otro bienes y servicinan	8,482.5	108.34	107.10	107.04	-0.3	0.0	-1.2	-0.040	-1.010
Otro bienes	4,735.8	108.83	106.20	106.33	-0.8	0.1	-2.3	0.056	-1.087
Otro servicinan	3,746.7	107.72	108.23	107.95	0.2	-0.3	0.2	-0.096	0.076
CPI	10,000.0	110.01	109.12	109.14	-0.2	0.02	-0.8	0.018	-0.797

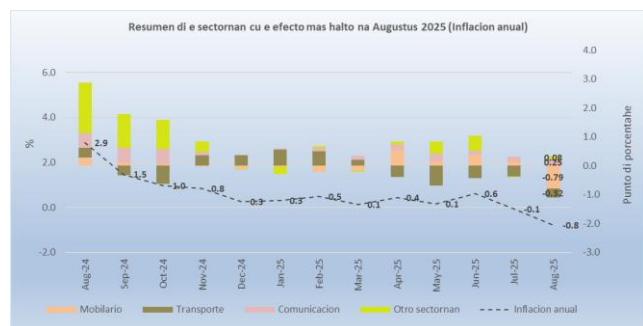
Source: Central Bureau of Statistics Aruba

CPI pa e periodo

Augustus 2024 – Augustus 2025

Indice di Prijs di Consumo

Den e ultimo diesdos (12) lunanan, e CPI a baha cu 0.8%, unda cinco (5) di e diesdos (12) sectornan a registra caida di prijs. E caidan cu tawata tin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa e sectornan di “Mobilario” (-8.7%), “Transporte” (-2.5%) y “Recreacion y cultura” (-2.7%), causando un efecto di respectivamente, -0.79, -0.32 y -0.23 ppt.



E caidan aki a wordo contraresta parcialmente door di subidan den e indicenan di e sectornan di “Comunicacion” (2.9%), “Vivienda” (0.8%) y “Restaurant y hotel” (2.8%), cu a contribui cu un efecto di respectivamente, 0.25, 0.20 y 0.14 ppt. E subidan den e sectornan restante a contribui cu un efecto di 0.10 ppt riba e CPI di Augustus 2024 te cu Augustus 2025.

E caida den e sector di “Mobilario” a wordo causa principalmente door di un caida den e categoria “Aparato pa uso domestico” (-22.3%), causando un efecto di -0.56 ppt. E caida den e sector di “Transporte” a wordo causa door di un caida di 5.5% den e categoria “Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal”, causando un efecto di -0.46 ppt. E caida den e sector di “Recreacion y cultura” a wordo causa principalmente door di un caida den e categoria “Vacacion” (-13.9%), causando un efecto di -0.32 ppt.

E subida den e sector di “Comunicacion” a wordo causa principalmente door di un subida di 72.0% den e categoria “Ekipo di telefon y fax”, causando un efecto di 0.25 ppt. E subida den e sector di “Vivienda” a wordo causa principalmente door di un subida di 4.2% den e categoria “Mantencion y reparacion di vivienda”, causando un efecto di 0.24 ppt. E subida den e sector di “Restaurant y hotel” a wordo causa door di un subida den e categoria “Cuminda pafo di cas” (3.1%), causando un efecto di 0.15 ppt.

Canasta di consumo

Den e ultimo aña cu a pasa 45.6% di productonan den e canasta di consumo di e CPI a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 2.01 ppt, mientras cu 44.4% ta muestra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -2.80 ppt y pa e restante 10.0% no tawata tin cambio den prijs. E indice di “Bienes” (-1.7%) a registra un caida y causando un efecto di -1.02, mientras cu e indice di “Servicionan” a registra un subida di 0.5% y a contribui cu efecto di 0.22 ppt riba e CPI.

Bestaansminimum

Den e ultimo diesdos (12) lunanan e bestaansminimum pa un hogar consistiendo di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña) a registra un subida di Afl. 5, di Afl. 5,514 na Augustus 2024 pa Afl. 5,519 na Augustus 2025. E subida aki a wordo causa principalmente door di subidan den e sectornan di “Cuminda y bebida no-alcoholico” (Afl. 13) y “Vivienda” (Afl. 12).

Cambio di prijs di petroleo, utilidad, gasolin y diesel

E prijs promedio pa bari di petroleo a conoce un caida di US\$ 11.12 (-14.5%) di US\$ 76.79 na Augustus 2024 pa US\$ 65.67 na Augustus 2025.

E indice di Energia a baha cu 5.1% den e ultimo aña y a causa un efecto di -0.86 ppt. E indicenan di “Gasolin” (-11.1%) y “Diesel” (-7.3%) a registra caidan, causando un efecto di respectivamente, -0.54 y -0.02 ppt riba e CPI. E indice di “Electricidad” a registra un caida di 4.0%, causando un efecto di -0.30 ppt, mientras cu e indice di “Awa” no a registra cambio. E restante 404 bienes y servicio hunto, a conoce un subida di 0.1% y tawata tin hunto un efecto di 0.07 ppt.

Cambio di prijs di Cuminda y servicio di catering

Den e ultimo diesdos (12) lunanan e indice di “Cuminda & servicio di catering” a subi cu 1.3%. E indice di “Cuminda na cas” a conoce un subida di 0.5%, unda shete (7) di e diesun (11) indicenan di e gruponan di “Cuminda na cas” a subi durante e periodo aki.

E indice di “Azeta y otro productonan traha di vet” a conoce un subida di 4.6%, e subida mas grandi entre e gruponan di “Cuminda na cas”. Ademas, otro subidanan significante a wordo registra den e indicenan di “Bebida no-alcoholico” (2.5%), “Batata, yuca y batata dushi” (2.5%) y “Sucu, jam y otro tipo di cos dushi” (1.6%). E caida mas grandi durante e periodo aki a wordo registra den e indice di “Berdura” (-2.1%).

E indice di “Cuminda pafo di cas” a registra un subida di 3.1% den e ultimo diesdos (12) lunanan.

Den e ultimo diesdos (12) lunanan, “Cuminda na cas” y “Cuminda pafo di cas” como grupo, tawata tin un subida di prijs di 1.3% y hunto tawata tin un influencia di 0.21 ppt riba e CPI, mientras cu e restante bienes y servicio hunto a experencia un caida di prijs di 1.2% y tawata tin un efecto di -1.00 ppt riba e CPI.

APPENDIX 1

Cambianan mensual y anual (%) di e Indice di Prijs di Consumo (Jun 2019 = 100) Aug-2025

DESCRIPCION	PESO co-eficiente	2024 Aug	2024 Dec	2025 Jul	2025 Aug	Aug-24 Average 12 luna	Aug-25 Average 12 luna	Luna actual Jul - Aug	Acumula Dec - Aug	Tasa anual Aug 24 - Aug 25 12 luna	Promedio anual Aug 23/24 - Aug 24/25 24 luna
Cuminda y bebida no-alcoholico	1,087.7	117.84	118.98	118.24	118.47	116.76	118.25	0.2	-0.4	0.5	1.3
Cuminda	964.1	116.99	118.37	117.08	117.30	116.16	117.32	0.2	-0.9	0.3	1.0
Bebida no-alcoholico	123.6	124.53	123.77	127.31	127.64	121.45	125.50	0.3	3.1	2.5	3.3
Bebida alcoholico y productonan di tabaco	78.2	110.64	110.49	111.32	111.52	110.60	110.88	0.2	0.9	0.8	0.3
Bebida alcoholico pa consumo na cas	62.2	108.57	108.38	108.47	108.69	108.69	108.33	0.2	0.3	0.1	-0.3
Productonan di tabaco	16.0	118.69	118.68	122.40	122.49	118.00	120.81	0.1	3.2	3.2	2.4
Paña y sapato	276.8	86.97	90.21	84.87	87.20	88.17	88.68	2.7	-3.3	0.3	0.6
Paña	212.8	89.29	92.67	86.11	88.02	89.36	90.69	2.2	-5.0	-1.4	1.5
Sapato	64.0	79.26	82.04	80.75	84.45	84.19	81.96	4.6	2.9	6.5	-2.6
Vivienda	2,522.2	112.03	110.83	111.94	112.91	111.69	111.87	0.9	1.9	0.8	0.2
Huur di vivienda	666.7	107.99	108.53	109.47	109.61	107.26	108.86	0.1	1.0	1.5	1.5
Huur di vivienda imputa	34.4	94.59	94.59	94.59	94.59	94.59	94.59	0.0	0.0	0.0	0.0
Mantenion y reparacion di vivienda	517.0	122.20	122.07	122.77	127.32	121.47	123.51	3.7	4.3	4.2	1.7
Suministro di awa y otro servicionan relaciona cu vivienda	463.6	121.83	121.83	122.92	122.92	121.83	122.56	0.0	0.9	0.9	0.6
Electricidad, gas y otro combustible	840.4	104.30	100.34	101.89	101.89	104.30	101.90	0.0	1.5	-2.3	-2.3
Mobilario	929.2	107.84	102.95	102.51	98.45	103.27	103.24	-4.0	-4.4	-8.7	0.0
Mueble y accesorionan, tapijt y otro tipo di material pa vloer	128.8	87.30	84.27	74.99	72.22	82.40	81.75	-3.7	-14.3	-17.3	-0.8
Productonan textil pa cas	58.6	65.16	58.39	45.83	46.62	69.31	57.10	1.7	-20.2	-28.4	-17.6
Aparato pa uso domestico	246.0	112.29	97.94	98.57	87.25	102.67	99.62	-11.5	-10.9	-22.3	-3.0
Articulonan di glas y cristal, set di tayo y utensilio pa cas	17.2	57.02	67.66	56.15	58.67	58.89	57.41	4.5	-13.3	2.9	-2.5
Herment y ekipo pa cas y hardin	58.2	147.90	144.22	168.70	154.46	135.19	149.67	-8.4	7.1	4.4	10.7
Bienes y servicio pa mantencion ordinario di cas	420.5	114.01	113.55	113.87	114.15	112.14	113.82	0.2	0.5	0.1	1.5
Salud	223.1	104.80	105.17	104.49	101.16	102.31	104.53	-3.2	-3.8	-3.5	2.2
Producto, aparatonan y ekipo medico	152.3	103.26	104.41	102.78	99.55	99.65	103.09	-3.1	-4.7	-3.6	3.4
Servicio pa pacientnan externo	52.4	110.05	108.60	108.01	106.47	108.80	108.41	-1.4	-2.0	-3.3	-0.4
Otro servicio medico	7.8	102.27	100.68	99.75	98.15	101.14	100.32	-1.6	-2.5	-4.0	-0.8
Otro producto y servicio medico	10.5	102.93	102.44	115.19	100.22	109.37	109.28	-13.0	-2.2	-2.6	-0.1
Transporte	1,257.4	115.15	111.97	110.96	112.33	112.95	112.11	1.2	0.3	-2.5	-0.7
Compra di vehiculo	442.6	110.94	109.56	109.32	112.85	103.82	110.08	3.2	3.0	1.7	6.0
Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal	763.3	120.13	114.66	113.39	113.51	120.23	114.86	0.1	-1.0	-5.5	-4.5
Servicio di transporte	51.5	77.38	92.84	88.92	90.32	83.50	88.69	1.6	-2.7	16.7	6.2
Comunicacion	849.6	111.88	111.79	114.09	115.09	110.53	113.25	0.9	3.0	2.9	2.5
Ekipo di telefon y fax	43.8	85.81	84.01	128.16	147.60	79.50	111.98	15.2	75.7	72.0	40.9
Servicio di telefon y fax	805.8	113.30	113.30	113.33	113.33	112.22	113.32	0.0	0.0	0.0	1.0
Recreacion y cultura	1,013.3	93.98	94.84	92.51	91.48	96.03	93.11	-1.1	-3.5	-2.7	-3.0
Ekipo audiovisual, fotografico y pa procesamiento di informacion	58.5	71.39	68.89	70.27	63.24	74.63	69.67	-10.0	-8.2	-11.4	-6.6
Otro producto duradero pa recreacion y cultura	20.0	89.06	91.62	151.42	97.87	95.67	108.63	-35.4	6.8	9.9	13.5
Otro articulo y ekipo pa recreacion, hardin y animal domestico	266.6	108.86	108.68	108.22	107.88	110.26	108.29	-0.3	-0.7	-0.9	-1.8
Servicio recreacional y cultural	309.1	102.27	103.61	106.08	106.19	102.06	104.51	0.1	2.5	3.8	2.4
Corant, buki y papeleria	43.7	81.90	75.72	74.47	88.38	86.92	78.85	18.7	16.7	7.9	-9.3
Vacacion	315.4	79.47	82.21	68.82	68.46	83.36	74.46	-0.5	-16.7	-13.9	-10.7
Educacion	98.0	131.23	131.23	134.11	134.11	131.23	131.71	0.0	2.2	2.2	0.4
Educacion preescolar y basico	24.0	142.86	142.86	154.62	154.62	142.86	144.82	0.0	8.2	8.2	1.4
Educacion secundario	43.4	145.73	145.73	145.73	145.73	145.73	145.73	0.0	0.0	0.0	0.0
Educacion post-secundario	4.6	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	0.0	0.0	0.0	0.0
Educacion di tercer grado	23.6	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	0.0	0.0	0.0	0.0
Otro tipo di educacion	2.5	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	120.00	0.0	0.0	0.0	0.0
Restaurant y hotel	442.0	121.92	122.96	126.65	125.34	120.62	124.27	-1.0	1.9	2.8	3.0
Servicio di catering	429.8	123.15	123.90	126.07	126.97	121.58	124.81	0.7	2.5	3.1	2.7
Servicio di alohamento	12.2	78.65	89.67	147.28	67.84	86.60	105.19	-53.9	-24.4	-13.7	21.5
Restante bienes y servicio	1,222.6	107.36	106.29	106.51	106.85	105.24	106.59	0.3	0.5	-0.5	1.3
Cuido personal	427.1	106.99	104.80	105.46	105.62	105.16	105.35	0.2	0.8	-1.3	0.2
Otro articulonon personal	106.6	129.30	125.78	125.75	128.91	112.35	127.03	2.5	2.5	-0.3	13.1
Proteccion social	78.2	133.33	133.33	133.33	133.33	133.33	133.33	0.0	0.0	0.0	0.0
Seguro	610.7	100.46	100.46	100.46	100.46	100.45	100.46	0.0	0.0	0.0	0.0
CPI	10,000.0	110.01	109.07	109.12	109.14	108.86	109.29	0.02	0.1	-0.8	0.4

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

E cambio di e promedio anual (ultimo 24 luna) ta wordo calcula door di compara e averahe di e indice di e 12 lunanan mas reciente cu e averahe di e indice di e 12 lunanan anterior.

APPENDIX 2

Efecto di sector y categoria riba e Indice di Prijs di Consumo (Jun 2019 = 100)
Aug-2025

DESCRIPCION	Peso co-eficiente	Luna actual Jul - Aug	Acumula Dec - Aug	Tasa anual Aug 24 - Aug 25 12 luna	Promedio anual Aug 23/24 - Aug 24/25 24 luna
Cuminda y bebida no-alcoholico	1,087.7	0.02	-0.05	0.06	0.15
Cuminda	964.1	0.02	-0.09	0.03	0.10
Bebida no-alcoholico	123.6	0.00	0.04	0.03	0.05
Bebida alcoholico y productonan di tabaco	78.2	0.00	0.01	0.01	0.00
Bebida alcoholico pa consumo na cas	62.2	0.00	0.00	0.00	0.00
Productonan di tabaco	16.0	0.00	0.01	0.01	0.00
Paña y sapato	276.8	0.06	-0.08	0.01	0.01
Paña	212.8	0.04	-0.09	-0.02	0.03
Sapato	64.0	0.02	0.01	0.03	-0.01
Vivienda	2,522.2	0.22	0.48	0.20	0.04
Huur di vivienda	666.7	0.01	0.07	0.10	0.10
Huur di vivienda imputa	34.4	0.00	0.00	0.00	0.00
Mantenion y reparacion di vivienda	517.0	0.22	0.25	0.24	0.10
Suministro di awa y otro servicionan relaciona cu vivienda	463.6	0.00	0.05	0.05	0.03
Electricidad, gas y otro combustible	840.4	0.00	0.12	-0.18	-0.18
Mobiliario	929.2	-0.35	-0.38	-0.79	0.00
Mueble y accesorionan, tapijt y otro tipo di material pa vloer	128.8	-0.03	-0.14	-0.18	-0.01
Productonan textil pa cas	58.6	0.00	-0.06	-0.10	-0.07
Aparato pa uso domestico	246.0	-0.26	-0.24	-0.56	-0.07
Articulan di glas y cristal, set di tayo y utensilio pa cas	17.2	0.00	-0.01	0.00	0.00
Herment y ekipo pa cas y hardin	58.2	-0.08	0.05	0.03	0.08
Bienes y servicio pa mantencion ordinario di cas	420.5	0.01	0.02	0.01	0.07
Salud	223.1	-0.07	-0.08	-0.07	0.05
Producto, aparatonan y ekipo medico	152.3	-0.05	-0.07	-0.05	0.05
Servicio pa pacientnan externo	52.4	-0.01	-0.01	-0.02	0.00
Otro servicio medico	7.8	0.00	0.00	0.00	0.00
Otro producto y servicio medico	10.5	-0.01	0.00	0.00	0.00
Transporte	1,257.4	0.16	0.04	-0.32	-0.10
Compra di vehiculo	442.6	0.14	0.13	0.08	0.25
Gasto relaciona cu uso di vehiculo di transporte personal	763.3	0.01	-0.08	-0.46	-0.38
Servicio di transporte	51.5	0.01	-0.01	0.06	0.02
Comunicacion	849.6	0.08	0.26	0.25	0.21
Ekipo di telefon y fax	43.8	0.08	0.26	0.25	0.13
Servicio di telefon y fax	805.8	0.00	0.00	0.00	0.08
Recreacion y cultura	1,013.3	-0.10	-0.31	-0.23	-0.27
Ekipo audiovisual, fotografico y pa procesamiento di informacion	58.5	-0.04	-0.03	-0.04	-0.03
Otro producto duradero pa recreacion y cultura	20.0	-0.10	0.01	0.02	0.02
Otro articulo y ekipo pa recreacion, hardin y animal domestico	266.6	-0.01	-0.02	-0.02	-0.05
Servicio recreacional y cultural	309.1	0.00	0.07	0.11	0.07
Corant, buki y papeleria	43.7	0.06	0.05	0.03	-0.03
Vacacion	315.4	-0.01	-0.40	-0.32	-0.26
Educacion	98.0	0.00	0.03	0.03	0.00
Educacion preescolar y basico	24.0	0.00	0.03	0.03	0.00
Educacion secundario	43.4	0.00	0.00	0.00	0.00
Educacion post-secundario	4.6	0.00	0.00	0.00	0.00
Educacion di tercer grado	23.6	0.00	0.00	0.00	0.00
Otro tipo di educacion	2.5	0.00	0.00	0.00	0.00
Restaurant y hotel	442.0	-0.05	0.10	0.14	0.15
Servicio di catering	429.8	0.04	0.12	0.15	0.13
Servicio di alohamento	12.2	-0.09	-0.02	-0.01	0.02
Restante bienes y servicio	1,222.6	0.04	0.06	-0.06	0.15
Cuido personal	427.1	0.01	0.03	-0.05	0.01
Otro articulan personal	106.6	0.03	0.03	0.00	0.14
Proteccion social	78.2	0.00	0.00	0.00	0.00
Seguro	610.7	0.00	0.00	0.00	0.00
CPI	10,000.0	0.02	0.07	-0.79	0.40

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

APPENDIX 3

Cambianan mensual & anual (%) y efecto den e indice di Cuminda & servicio di catering (Jun 2019 = 100)
Aug-2025

DESCRIPCION	Peso co-eficiente	% Cambio		Efecto	
		Luna actual Jul - Aug	Tasa anual Aug 24 - Aug 25 12 luna	Luna actual Jul - Aug	Tasa anual Aug 24 - Aug 25 12 luna
Cuminda & servicio di catering	1,517.5	0.3	1.3	0.058	0.213
Cuminda na cas	1,087.7	0.2	0.5	0.023	0.063
Pan y otro productonan di grano	178.1	-0.4	0.3	-0.009	0.006
Aros	23.5	-1.3	0.8	-0.004	0.002
Pan	72.1	-0.4	-0.8	-0.003	-0.007
Productonan di pasta	9.2	-0.2	-0.8	0.000	-0.001
Otro cereal y productonan di cereal	73.3	-0.1	1.4	-0.001	0.011
Carni	242.5	0.0	1.2	0.000	0.031
Carni di baca	67.3	0.4	4.3	0.003	0.031
Carni di porco	25.5	0.7	4.2	0.002	0.011
Carni di gallina	75.7	-0.9	-2.2	-0.007	-0.019
Otro tipo di carni y preparacionnan di carni	74.0	0.3	1.0	0.003	0.008
Pisca y otro cuminda di lama	49.0	0.6	-0.5	0.003	-0.003
Pisca y otro tipo di cuminda di lama	49.0	0.6	-0.5	0.003	-0.003
Lechi, keshi y webo	135.3	0.0	0.5	-0.001	0.008
Keshi	55.4	0.6	1.2	0.004	0.007
Webo	16.6	-3.5	-4.3	-0.009	-0.011
Lechi	40.0	1.1	4.5	0.005	0.020
Otro productonan di lechi	23.3	-0.3	-3.4	-0.001	-0.008
Azeta y otro productonan traha di vet	32.2	0.0	4.6	0.000	0.017
Azeta di maishi	2.8	0.4	-0.2	0.000	0.000
Manteca y margarina	9.2	0.4	1.5	0.000	0.001
Otro tipo di azeta	20.1	-0.2	6.6	0.000	0.015
Fruta	97.6	0.1	-1.5	0.001	-0.014
Apelsina	9.4	6.3	10.6	0.008	0.013
Bacoba y banana	19.9	2.7	-3.4	0.004	-0.005
Appel	9.3	-1.5	-4.6	-0.001	-0.004
Awacati	5.0	3.3	-14.6	0.001	-0.007
Druif	9.2	-7.9	7.1	-0.009	0.007
Fruta seco	11.9	0.1	0.9	0.000	0.001
Lamunchi y mandarin	6.0	0.4	-6.2	0.000	-0.002
Cherry y strawberry	8.8	-1.9	-12.1	-0.002	-0.014
Melon y patia	7.7	-0.8	-11.5	0.000	-0.008
Papaya y anasa	6.9	1.4	7.3	0.001	0.004
Otro fruta y productonan di fruta	3.5	-1.7	2.4	-0.001	0.001
Batata, yuca y batata dushi	18.2	4.6	2.5	0.007	0.004
Batata	12.2	9.5	-3.1	0.007	-0.003
Otro productonan traha di batata	2.0	-0.8	0.1	0.000	0.000
Batata dushi y yuca	4.0	-0.4	16.8	0.000	0.006
Berdura	89.1	3.4	-2.1	0.026	-0.017
Lechuga	6.8	32.4	23.7	0.006	0.005
Tomati	9.7	4.9	-2.4	0.004	-0.002
Ciboyo y garlic	18.7	2.2	-8.7	0.003	-0.015
Celery y broccoli	15.3	4.9	-3.5	0.006	-0.005
Otro berdura	15.3	4.2	-4.5	0.005	-0.006
Otro berdura preserva of procesa	8.4	1.1	2.9	0.001	0.003
Mesclanan di berdura congela	14.8	0.1	2.0	0.000	0.003
Sucu, jam y otro tipo di cos dushi	42.0	0.8	1.6	0.004	0.008
Sucu	12.1	0.8	0.1	0.001	0.000
Jam y mermelada	2.5	0.1	0.3	0.000	0.000
Otro productonan traha cu sucu	27.5	0.8	2.4	0.003	0.008
Restante productonan pa alimentacion	80.1	-1.3	-1.3	-0.012	-0.012
Otro productonan pa alimentacion	80.1	-1.3	-1.3	-0.012	-0.012
Bebidanan no-alcoholico	123.6	0.3	2.5	0.004	0.035
Koffie y te	20.9	0.7	10.5	0.002	0.025
Otro bebida no-alcoholico	14.6	0.1	-0.1	0.000	0.000
Refresco y bebida deportivo	31.0	-0.8	-3.0	-0.003	-0.010
Juice di fruta	57.1	0.7	3.1	0.005	0.021
Cuminda pafo di cas	429.8	0.7	3.1	0.036	0.150
Cuminda y bebida pa consumi pafo di cas	429.8	0.7	3.1	0.036	0.150
Otro bienes y servicionan	8,482.5	-0.05	-1.2	-0.040	-1.010
Otro bienes	4,735.8	0.1	-2.3	0.056	-1.087
Otro servicionan	3,746.7	-0.3	0.2	-0.096	0.076
CPI	10,000	0.02	-0.8	0.018	-0.797

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

APPENDIX 4

Resumen Indice di Prijs di Consumo (CPI), 2024 - 2025 (Jun 2019 = 100)

					AÑA: 2025				AÑA: 2024			
	Base	Base	Base	Base	CAMBIO				CAMBIO			
	Jun-19 =100.0	Jun-19 =100.0	Jun-19 =100.0	Jun-19 =100.0	Mensual	Acumula	Tasa anual 12 luna	Promedio anual 24 luna	Mensual	Acumula	Tasa anual 12 luna	Promedio anual 24 luna
	<u>Jan.'24</u>	<u>Dec.'23</u>	<u>Jan.'25</u>	<u>Dec.'24</u>								
Henter Populacion	108.31	108.79	108.65	109.07	-0.4	-0.4	0.3	1.6	-0.4	-0.4	1.5	2.9
Entrada abou	109.03	109.37	109.40	109.69	-0.3	-0.3	0.3		-0.3	-0.3	2.1	
Entrada halto	107.96	108.48	108.25	108.73	-0.4	-0.4	0.3		-0.5	-0.5	1.3	
	<u>Feb.'24</u>	<u>Jan.'24</u>	<u>Feb.'25</u>	<u>Jan.'25</u>								
Henter Populacion	108.57	108.31	109.09	108.65	0.4	0.02	0.5	1.6	0.2	-0.2	0.9	2.4
Entrada abou	109.29	109.03	109.74	109.40	0.3	0.04	0.4		0.2	-0.1	1.5	
Entrada halto	108.20	107.96	108.74	108.25	0.5	0.00	0.5		0.2	-0.3	0.6	
	<u>Mar.'24</u>	<u>Feb.'24</u>	<u>Mar.'25</u>	<u>Feb.'25</u>								
Henter Populacion	109.37	108.57	109.50	109.09	0.4	0.4	0.1	1.4	0.7	0.5	1.8	2.1
Entrada abou	109.97	109.29	110.11	109.74	0.3	0.4	0.1		0.6	0.5	2.3	
Entrada halto	109.05	108.20	109.17	108.74	0.4	0.4	0.1		0.8	0.5	1.5	
	<u>Apr.'24</u>	<u>Mar.'24</u>	<u>Apr.'25</u>	<u>Mar.'25</u>								
Henter Populacion	109.45	109.37	109.93	109.50	0.4	0.8	0.4	1.3	0.1	0.6	2.2	1.9
Entrada abou	109.87	109.97	110.70	110.11	0.5	0.9	0.8		-0.1	0.5	2.4	
Entrada halto	109.25	109.05	109.53	109.17	0.3	0.7	0.3		0.2	0.7	2.1	
	<u>Mei'24</u>	<u>Apr.'24</u>	<u>May'25</u>	<u>Apr.'25</u>								
Henter Populacion	109.41	109.45	109.57	109.93	-0.3	0.5	0.1	1.1	-0.03	0.6	2.6	1.8
Entrada abou	109.92	109.87	110.34	110.70	-0.3	0.6	0.4		0.05	0.5	2.9	
Entrada halto	109.14	109.25	109.17	109.53	-0.3	0.4	0.0		-0.1	0.6	2.5	
	<u>Jun'24</u>	<u>Mei'24</u>	<u>Jun'25</u>	<u>May'25</u>								
Henter Populacion	108.72	109.41	109.39	109.57	-0.2	0.3	0.6	0.9	-0.6	-0.1	2.4	1.7
Entrada abou	109.39	109.92	110.14	110.34	-0.2	0.4	0.7		-0.5	0.0	2.9	
Entrada halto	108.37	109.14	108.99	109.17	-0.2	0.2	0.6		-0.7	-0.1	2.1	
	<u>Jul'24</u>	<u>Jun'24</u>	<u>Jul'25</u>	<u>Jun'25</u>								
Henter Populacion	109.20	108.72	109.12	109.39	-0.2	0.0	-0.1	0.7	0.4	0.4	2.8	1.8
Entrada abou	109.80	109.39	109.89	110.14	-0.2	0.2	0.1		0.4	0.4	2.4	
Entrada halto	108.87	108.37	108.71	108.99	-0.3	0.0	-0.1		0.5	0.4	3.0	
	<u>Aug.'24</u>	<u>Jul'24</u>	<u>Aug.'25</u>	<u>Jul'25</u>								
Henter Populacion	110.01	109.20	109.14	109.12	0.02	0.1	-0.8	0.4	0.7	1.1	2.9	2.0
Entrada abou	110.50	109.80	109.83	109.89	-0.1	0.1	-0.6		0.6	1.0	2.4	
Entrada halto	109.74	108.87	108.77	108.71	0.1	0.0	-0.9		0.8	1.2	3.1	
	<u>Sep.'24</u>	<u>Aug.'24</u>	<u>Sep.'25</u>	<u>Aug.'25</u>								
Henter Populacion	109.58	110.01							-0.4	0.7	1.5	2.0
Entrada abou	110.18	110.50							-0.3	0.7	1.2	
Entrada halto	109.26	109.74							-0.4	0.7	1.6	
	<u>Oct.'24</u>	<u>Sep.'24</u>	<u>Oct.'25</u>	<u>Sep.'25</u>								
Henter Populacion	109.19	109.58							-0.4	0.4	1.0	2.0
Entrada abou	109.94	110.18							-0.2	0.5	0.9	
Entrada halto	108.79	109.26							-0.4	0.3	1.0	
	<u>Nov.'24</u>	<u>Oct.'24</u>	<u>Nov.'25</u>	<u>Oct.'25</u>								
Henter Populacion	109.25	109.19							0.1	0.4	0.8	1.9
Entrada abou	109.72	109.94							-0.2	0.3	0.6	
Entrada halto	108.98	108.79							0.2	0.5	0.9	
	<u>Dec.'24</u>	<u>Nov.'24</u>	<u>Dec.'25</u>	<u>Nov.'25</u>								
Henter Populacion	109.07	109.25							-0.2	0.3	0.3	1.7
Entrada abou	109.69	109.72							-0.02	0.3	0.3	
Entrada halto	108.73	108.98							-0.2	0.2	0.2	

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

APPENDIX 5

Prijs di petroleo, utilidad, gasolin y diesel, 2001 - 2025

		Componentenan di Electricidad							
		Costo total di energia ²			Costo fiho ³	Electricidad ⁴	Awa ⁵	Gasolin ⁶	Diesel ⁶
Luna	Petroleo ¹	≤ 500 kWh	501 - 1000 kWh	> 1001 kWh					
Averahe 2001	26.01	24.59	22.09	22.09	0.00	172.79	89.40	128.34	90.10
Averahe 2002	26.06	24.89	22.39	22.39	0.00	174.91	90.82	127.20	88.68
Averahe 2003	34.49	27.02	24.52	24.52	0.00	190.38	99.21	139.21	100.18
Averahe 2004	41.31	27.18	24.68	24.68	0.00	191.57	100.02	152.51	113.05
Averahe 2005	56.36	31.10	28.60	28.60	0.00	219.97	113.69	167.74	136.04
Averahe 2006	66.12	35.91	33.41	33.41	0.00	254.88	128.70	176.22	149.77
Averahe 2007	72.08	36.59	34.09	34.09	0.00	259.84	133.59	200.43	168.38
Averahe 2008	99.87	45.67	43.17	43.17	0.00	325.67	161.80	228.19	214.48
Averahe 2009	61.46	37.33	34.83	34.83	0.00	265.17	139.60	175.15	142.53
Averahe 2010	79.22	43.92	41.42	41.42	0.00	312.98	159.21	193.43	163.22
Averahe 2011	94.74	47.58	47.57	47.57	0.00	345.14	177.47	229.48	203.46
Averahe 2012	94.25	47.68	51.21	53.46	0.00	353.85	171.13	235.53	210.07
Averahe 2013	98.00	41.10	44.90	58.40	0.00	306.75	137.05	229.48	205.83
Averahe 2014	93.49	42.58	45.32	57.77	0.63	315.71	137.05	224.24	200.21
Averahe 2015	48.71	47.02	46.56	55.87	2.50	342.59	137.05	179.74	147.80
Averahe 2016	43.17	40.40	41.80	47.64	12.50	308.76	137.05	165.87	131.12
Averahe 2017	50.85	34.52	35.72	45.93	12.50	265.65	137.05	180.79	147.69
Averahe 2018	65.08	34.52	35.72	45.93	12.50	265.65	137.05	204.95	177.59
Averahe 2019	56.84	34.52	35.72	45.93	12.50	265.65	137.05	202.67	176.53
Averahe 2020	39.25	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	177.93	143.26
Averahe 2021	67.78	31.09	31.99	42.09	12.50	240.09	137.05	223.38	181.95
Averahe 2022	95.16	34.19	35.18	46.29	12.50	262.78	150.17	275.90	263.17
Averahe 2023	77.67	36.71	37.78	49.70	12.50	281.24	168.73	260.17	235.78
Januari-24	73.56	35.80	36.84	48.47	12.50	274.57	168.73	232.90	213.60
Februari-24	76.93	35.80	36.84	48.47	12.50	274.57	168.73	245.40	227.80
Maart-24	81.01	38.53	39.65	52.16	12.50	274.57	168.73	255.60	236.40
April-24	85.50	35.80	36.84	48.47	12.50	274.57	168.73	266.90	230.10
Mei-24	80.31	35.80	36.84	48.47	12.50	274.57	168.73	269.00	228.20
Juni-24	79.89	35.80	36.84	48.47	12.50	274.57	168.73	257.60	217.70
Juli-24	82.57	35.80	36.84	48.47	12.50	274.57	168.73	251.60	218.50
Augustus-24	76.79	35.80	36.84	48.47	12.50	274.57	168.73	257.60	220.70
September-24	70.30	35.80	36.84	48.47	12.50	274.57	168.73	251.20	210.20
October-24	72.48	35.80	36.84	48.47	12.50	274.57	168.73	234.90	201.40
November-24	69.60	34.31	35.31	46.45	12.50	263.67	168.73	238.40	206.20
December-24	69.94	34.31	35.31	46.45	12.50	263.67	168.73	233.70	205.60
Averahe 2024	76.57	35.78	36.82	48.44	12.50	272.76	168.73	249.57	218.03
Januari-25	75.32	34.31	35.31	46.45	12.50	263.67	168.73	233.50	204.90
Februari-25	71.56	34.31	35.31	46.45	12.50	263.67	168.73	241.70	218.20
Maart-25	68.06	34.31	35.31	46.45	12.50	263.67	168.73	241.00	216.10
April-25	64.22	34.31	35.31	46.45	12.50	263.67	168.73	239.90	206.20
Mei-25	62.08	34.31	35.31	46.45	12.50	263.67	168.73	224.50	188.00
Juni-25	68.60	34.31	35.31	46.45	12.50	263.67	168.73	226.70	185.60
Juli-25	67.94	34.31	35.31	46.45	12.50	263.67	168.73	229.00	196.70
Augustus-25	65.67	34.31	35.31	46.45	12.50	263.67	168.73	228.90	204.60
September-25									
October-25									
November-25									
December-25									
Averahe 2025	67.93	34.31	35.31	46.45	12.50	263.67	168.73	233.15	202.54
Source: Central Bureau of Statistics Aruba									

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

¹ Prijs promedio di petroleo di West Texas Intermediate (WTI) pa bari na US\$ (Source: U.S. Energy Information Administration)

² Costo total di enegia na Afl. cent pa kWh

³ E costo fiho a wordo introduci na October 2014 na Afl. 2.50

⁴ Prijs di electricidad na Afl. ta basa riba un uso promedio pa vivienda di 725.5 kWh

⁵ Prijs di awa na Afl. ta basa riba un uso promedio pa vivienda

⁶ Prijs di gasolin y diesel na Afl. cent pa liter

APPENDIX 6

